



Itinerář:

Rokytnice nad Jizerou, náměstí » Horní Ves » Nad Františkovem » Na Vrších » Na Stráži » Stráž » Na Stráži » Na Vrších » Nad Františkovem » Horní Rokytnice » Horní kout » Rokytnice nad Jizerou » Rokytnice nad Jizerou, náměstí

cz Na Stráž a okolo Rokytnice

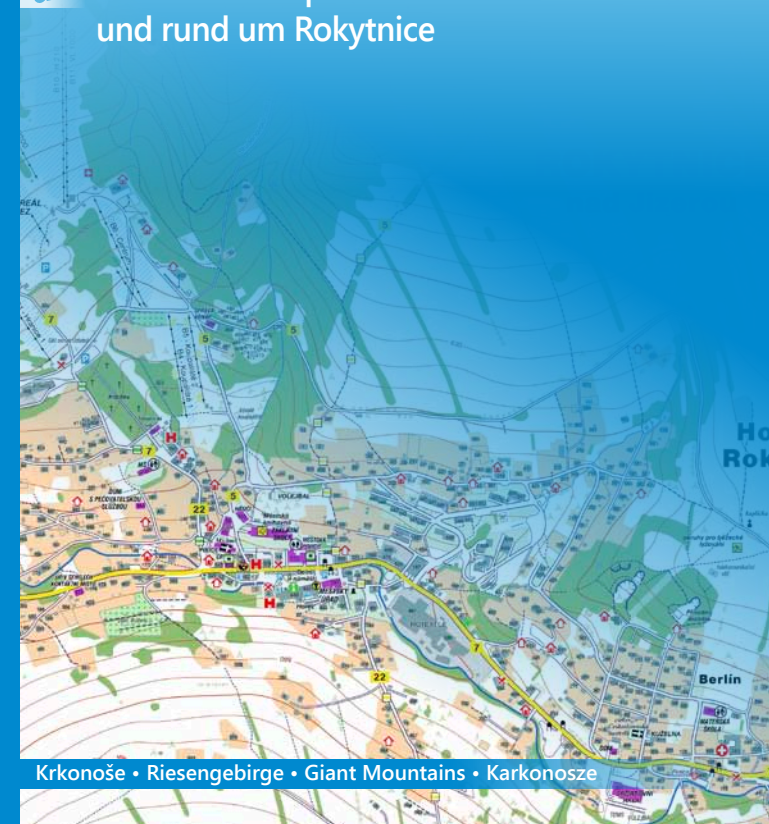


pl Na Stráž i wokół Rokytnicy

en To Stráž and around Rokytnice



de Zum Aussichtspunkt Stráž und rund um Rokytnice



Krkonoše • Riesengebirge • Giant Mountains • Karkonosze



Městské informační centrum

Horní Rokytnice 197
512 44 Rokytnice nad Jizerou
Tel./fax: +420 481 522 001
E-mail: infocentrum@mesto-rokytnice.cz
Web: www.mesto-rokytnice.cz



CZ Na Stráž a okolo Rokytnice

Jedná se o velmi lehkou trasu, která začíná na dolním náměstí v Rokytnici nad Jizerou a vede nás po žluté značce až na křižovatku cest v Horní Vsi, kde se napojíme na zeleně značený poznávací okruh „Okolo Rokytnice“. Poznávací okruh nás dovede na křižovatku nad Františkovem, odkud pokračujeme doprava po červené turistické značce až na rozcestí u chaty Na Stráži. Zde se dáme opět doprava po červené a čeká nás poměrně strmý výstup ke skalní vyhlídce Stráž. Naše námaha však rozhodně stojí za to, protože skalní vyhlídka nabízí jeden z nejkrásnějších pohledů na rokytnické údolí a na panorama Studen-

nova, Lysé hory a Kotle. Ze skalní vyhlídky Stráž se vracíme po stejné trase na křižovatku cest nad Františkovem, odkud pokračujeme rovně po zeleně značeném poznávacím okruhu „Okolo Rokytnice“, který nás dovede zpět na dolní náměstí v Rokytnici nad Jizerou. Tento výlet můžeme absolvovat i na horském kole, je ale třeba počítat s tím, že v úseku strmého stoupání od chaty Na Stráži na skalní vyhlídku Stráž (cca 0,5 km) musíme kolo vést po lesní cestě plné kořenů a dalších přírodních překážek.

začátek trasy:	Dolní náměstí v Rokytnici nad Jizerou
konec trasy:	Dolní náměstí v Rokytnici nad Jizerou
celková délka trasy:	11,7 km
nejnižší bod:	535 m n. m.
nejvyšší bod:	770 m n. m.
obtížnost:	lehká

PL Na Stráž i wokół Rokytnicy

To trasa o łatwym charakterze, która rozpoczyna się na dolnym rynku w Rokytnici nad Jizerou i prowadzi nas żółtym szlakiem turystycznym aż do skrzyżowania dróg w Horní Vsi, następnie przechodzimy na zielony szlak turystyczny „Wokół Rokytnicy“. Szlak turystyczny zaprowadzi nas do skrzyżowania nad Františkovem, skąd przechodzimy w prawo czerwonym szlakiem turystycznym aż do rozwidlenia przy chacie Na Stráži. W tym miejscu znowu kierujemy się w prawo czerwonym szlakiem, gdzie musimy się spodziewać stosunkowo stromego wejścia na skalną wieżę widokową Stráž. Nasz wysiłek z pewnością będzie wart, skalna wieża widokowa oferuje jeden z najpiękniejszych

widoków na dolinę rokytnicką oraz na panoramę Studenova, Łysej góry i Kotle. Ze skalnej wieży widokowej Stráž wracamy tym samym szlakiem do skrzyżowania dróg nad Františkovem, skąd idziemy dalej prosto zielonym szlakiem turystycznym „Wokół Rokytnicy“, który nas doprowadzi z powrotem na dolny rynek w Rokytnici nad Jizerou. Wycieczkę tą można zrealizować również na rowerze górskim, ale należy się liczyć z tym, że na odcinku stromego wzniesienia od chatki Na Stráži do skalnej wieży widokowej Stráž (około 0,5 km) musimy rower prowadzić leśną drogą pełną korzeni i innych przeszkód naturalnych.

początek trasy:	Dolny rynek w Rokytnici nad Jizerou
konec trasy:	Dolny rynek w Rokytnici nad Jizerou
całkowita długość trasy:	11,7 km
najniższy punkt:	535 npm
najwyższy punkt:	770 npm
trudność:	łatwa

EN To Stráž and around Rokytnice

This is a very easy route which starts on the lower square in Rokytnice nad Jizerou and leads us along the yellow mark as far as the crossroads in Horní Ves where we enter the green-marked educational circuit "Around Rokytnice". The educational circuit leads us to the crossroads over Františkov from where we go on to the right following the red tourist mark as far as the fork at the chalet Na Stráži. Here we turn right again and follow the red mark; ahead of us, there is quite steep ascent to the rock lookout Stráž. Nevertheless, our effort is worth it because the rock lookout commands one of the most spectacular views of the valley of Rokytnice as well as the view of the panorama

of Studenov, the Lysá Mountain and Kotel. From the lookout Stráž, we go back along the same route to the crossroads over Františkov from where we go straight on along the green-marked circuit "Around Rokytnice" which leads us back to the lower square in Rokytnice nad Jizerou. We can also make this trip going by mountain bike, but we have to take into account that in the stretch of the long ascent from the chalet Na Stráži to the lookout Stráž (approx. 0.5 km) we have to push the bike along the forest road full of roots and other natural obstacles.

start of the route:	lower square in Rokytnice nad Jizerou
end of the route:	lower square in Rokytnice nad Jizerou
complete length of the route:	11.7 km
lowest point:	535 metres above sea level
highest point:	770 metres above sea level
difficulty:	easy

DE Zum Aussichtspunkt Stráž und rund um Rokytnice

Es handelt sich um eine sehr leichte Route, die auf dem unteren Marktplatz in Rokytnice nad Jizerou beginnt und sie führt uns entlang der gelben Markierung bis zur Wegkreuzung im Ort Horní Ves, wo wir uns an den grün markierten Erlebnisweg „Rund um Rokytnice“ anschließen. Dieser Wanderweg führt uns bis zur Wegkreuzung nad Františkovem, woher wir nach rechts entlang der roten Wanderwegmarkierung bis zur Wegkreuzung an der Bergbaude Na Stráži fortsetzen. Hier gehen wir wieder nach rechts entlang der roten Markierung und es erwartet uns ein relativ steiler Aufstieg zum Felsenaussichtspunkt Stráž. Unsere Bemühung lohnt sich jedenfalls, denn der Felsenaussichtspunkt bietet einen der schönsten

Blicke in das Rokytnice-Tal und auf das Panorama von Studenov, Lysá hora und Kotel. Von dem Felsenaussichtspunkt Stráž kehren wir entlang desselben Weges zur Wegkreuzung nad Františkovem zurück, woher wir geradeaus entlang des grün markierten Erlebnisweges „Rund um Rokytnice“ fortsetzen. Dieser führt uns zurück auf den unteren Platz in Rokytnice nad Jizerou. Diesen Ausflug können wir auch mit einem Mountainbike unternehmen, aber es ist damit zu rechnen, dass wir im Abschnitt des steilen Aufstieges von der Bergbaude Na Stráži zum Felsenaussichtspunkt Stráž (ca. 0,5 km) das Fahrrad auf einem Waldweg mit vielen Wurzeln und weiteren Naturhindernissen führen müssen.

Routenbeginn:	Unterer Marktplatz in Rokytnice n. Jiz.
Routenende:	Unterer Marktplatz in Rokytnice n. Jiz.
Gesamte Routenlänge:	11,7 km
Tiefster Punkt:	535 m ü. M.
Höchster Punkt:	770 m ü. M.
Schwierigkeitsgrad:	leichte Route